

<<翻译工作坊.汉英时政翻译>>

图书基本信息

书名：<<翻译工作坊.汉英时政翻译>>

13位ISBN编号：9787500132578

10位ISBN编号：7500132573

出版时间：2012-3

出版时间：中国对外翻译出版公司

作者：贾文波

页数：368

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<翻译工作坊·汉英时政翻译>>

内容概要

“中译翻译教材”是中国对外翻译出版有限公司联合翻译教学、翻译实务、翻译研究、翻译服务等各界资深人士，为中国各类翻译学习者精心打造的大型系列教材，包括翻译专业本科生(BTI)系列教材、翻译专业研究生(含

~rrl等)系列教材、翻译选修课程系列教材、翻译证书考试系列教材、行业翻译系列教材。

“中译翻译教材”是一个开放性的体系，常年、长期征稿，成熟一本，出版一本，旨在成为中国翻译教学的标志性出版工程。

《翻译工作坊·汉英时政翻译》根据《翻译硕士专业学位设置方案》编写，详解时政类汉译英过程中遇到的难点、疑点与心得，涉及翻译技巧、原文理解、遣词造句和谋篇布局，原文短小精悍、生动鲜活，解析一语中的、实战性强，主要定位为MTI学生翻译工作坊课程教材，可供英语专业本科毕业以上水平的学习者、英语语言文学专业及翻译专业研究生使用，也可作为国际法、国际贸易、国际政治、国际关系、外交学、世界史等具有较高英语水平的其他外向型专业研究生翻译课程的选用教材。

作坊式翻译训练，利于实际操作，选材精干，篇幅短小，难易适中，每篇短文大多可在一小时之内完成翻译，贴近MTI教学实际。

短文内容颇具可读性，文字鲜活，贴近时代，贴近生活，堪称“时文”范例。

贾文波所著的《翻译工作坊·汉英时政翻译》解析方法贴近学生需求，分析具体，解析到位，具有实战效果，能使读者学到翻译真功夫。

论述和实例分析详实具体，特别适合MTI研究生学习和训练，还可供广大翻译工作者和英语专业本科生作为翻译参考书使用。

作者简介

贾文波，中南大学外国语学院教授、中外文化交流与翻译研究所副所长、英语语言文学翻译方向硕士生导师，湖南省翻译工作者协会常务理事，湖南省社科研究基地湖南翻译研究基地核心成员及“应用翻译研究”学科带头人，研究方向为应用翻译研究、翻译理论与实践，主要专著有《汉英时文翻译高级教程》《汉英时文翻译》《应用翻译功能论》《汉英时文翻译教程》《翻译工作坊·汉英时政翻译》《英汉汉英应用翻译综合教程》《应用翻译理论与实践》，主要论文有《原作意图与翻译策略》《对外旅游翻译不可忽视民族审美差异》《文本类型的翻译策略导向》《字斟句酌，离形得似》《功能翻译理论对应用翻译的启示》《外宣翻译：意识形态操纵下的改写》《从关联论视角看应用翻译》《文本功能对应用翻译的策略主导》《应用翻译：多元交际互动中的整体复杂行为》。

书籍目录

前言

1. 三十而立：那些忙碌的年轻人(节选)
2. 从房奴到孩奴，谁悄悄偷走了幸福指数?
3. 新京社论：让民众设计幸福指数来考核官员
4. “跟着老总涨工资”靠不靠谱?
5. 内心温暖所以富足
6. 能否自带酒水应由市场说了算[节选]
7. 自主创新是提升“中国制造”的关键(节选)
8. 乡镇的“烟火”怎如此旺盛
9. 刹吃喝之风就是抓党风
10. 简约也是一种自信
11. 莫让检查沦为形式主义的舞台
12. 城市化发展不能“冒进”
13. 城市化，抓“大”莫放“小”
14. 钱学森能成“大家”源于对事业心存敬畏(节选)
15. 兼职过多、应酬过多，让院士无奈成“怨士”
16. 教育行业究竟要不要产业化(节选)
17. 大学独立思考难就难在自由的表达
18. 大学师生其实是“被功利”了
19. 真正伤害大学的是官场而非市场(节选]
20. 学历“查三代”要不得
21. 三枪刺陵被戏封“烂片奇葩”的警示
22. 《孔子》是用来补课而非输出的
23. 从“曹操墓”论争看学术公信力“被下降”
24. 嘈嘈之争，恐怕连地下曹公也有意见
25. 网络问政不可为秀
26. 面对批评的态度是一块试金石
27. “会来事”与“会做事”
28. 如何选出会考更会干的干部
29. 劝君不用镌顽石，路上行人口似碑
30. 年轻干部要立“三气”修“三诚”

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>